



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

**Prosodia In Vocabularium Bilingue, Latinum, Et
Lusitanum, Digesta, In Qua Dictionum Significatio, Et
Syllabarum Quantitas Expenditur**

Pereira, Bento

Eborae, 1732

OR

[urn:nbn:de:hbz:466:1-60012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-60012)

Oitava, e mea. Sextarius, ii.
Oitavaada causa. Octangulus, a, um.
Oitavo. Octavum, Adv.
Oitenta. Octoginta.
Oitenta, e nove. Undenonaginta.
Oitenta, e nove em ordem. Undenonagesimus, a, um.
Oitenta, e nove vezes. Undenonagies.
Oitenta em ordem. Octogessimus, a, um.
Oitenta vezes. Octogies.
Oito. Ocho.
Oito ceitis. Teruncius, ii.
Oito centos. Octingenti, a, a.
Oito centos em ordem. Octingentesimus, a, u.
Oito ouças. Bes, bestis.
Oito reaes. Dipondium, ii.
Oito vezes. Octies.
Oito vezes dobrado. Octuplicatus, a, um.
Oituplus, a, um.
Oito vintens. Tetrachmum, i. Stater, eris.

O L

Olá. Heus.
Olaya, arvore. Salicifrum, i.
Olanda, panno. Byllus, i.
Olanda, ilha. Batavia, a.
Oleiro. Figulus, i. Plastes, a. Fictor, oris.
Olaria. Figlina, a.
Oleo. Oleum, ei. Olivum, i.
Olfato sentido de cheirar. Odoratus, us.
Olhada causa. Visus, a, um.
Olhada causa, que tem muitos olhos. Oculatus, a, um.
Olhado. Fascinum, i. Fascinatio, onis. Fascinatio, onis.
Olhador. Observator, oris.
Olhadura. Aspectus, us.
Olhadura para dentro. Introspectio, onis.
Olhar. Video, es. Aspicio, is. Cerno, is.
Olhar para baixo. Despicio, is.
Olhar para cima. Suspicio, is.
Olhar para trás. Respicio, is.
Olhar ao redor. Circumspicio, is.
Olhar de longe. Prospicio, is.
Olhar de través. Obliquis oculis cerare.
Olhar para dentro. Introspectio, is.
Olhar com maos olhos. Torve aspicere.
Olheiras. Leucoma, ris.
Olheiro. Vide Olhador.
Olhinho. Ocellus, i.
Olho. Oculi, i. Lumen, inis. Lux, lucis.
Olho de boy, flor. Chrysanthemum, i.
Olho de lebre, uva. Lagenus, ei.
Olho de alface. Umbilicus lactucae.
Olho de gallo, uva. Bomastus, i.
Olho da vide. Gemmula, a.
Olhos azuis. Oculi caerulei.
Olhos papudos. Oculi pingues.
Olhos gazeos. Oculi casti.
Olhos de vista aguda. Lyncei oculi.
Olhos esbugalhados. Oculi eminentes.
Olhos atravessados. Oculi obliqui.
Olhos ligeiros. Oculi lubrici.
Olhos vesgos. Oculi irretorti.
Olhada causa. Oculatus, a, um.
Olival. Olivetum, i. Olerum, i.
Oliveira. Olea, a. Oliva, a.
Olivel. Libella, a. Perpendiculum, i.
Olmedal, ou olmedo. Ulmarium, ii.
Olmo, arvore. Ulmus, i.

O M

Ombreiras da porta. Postes, ium Antae, arum.
Ombro. Omizio. Omicidio. Vide Hombros.
Omnipotencia. Omnipotentia, a.
Omnipotentie. Omnipotens, entis.

O N

Onça, peso. Uncia, a.

Onça, animal macho. Pardus, i.
Onça, animal fema. Panthera, a.
Onça, e mea. Sefcuncia, a.
Onda. Unda, a. Fluctus, us.
Onde. Ubi.
Onde, id est, para onde. Quo.
Ondeada causa. Undulatus, a, um.
Ondear. Fluctuo, as. Undo, as.
Onde quer que. Ubique. Ubivis.
Ondinha. Undula, a.
Onem. Vide Honem.
Onze. Undecim.
Onze em ordem. Undecimus, a, um.
Onzena. Ufura, a. Fenus, oris. Feneratio, onis.
Onzena pequena. Fenusculum, i.
Onzena, id est, dar a onzena. Fenero, as.
Onzeneira. Feneratrix, icis.
Onzeneiro. Fenerator, oris.
Onzeno numero. Undeni, a, a.
Onze tanto. Undecuplus, a, um.
Onze onças. Deunx, cis.
Onze vezes. Undecies.

O P

Opa. Tunica laciniosa.
Operação. Actio, onis. Operatio, onis.
Operar. Operor, aris. Ago, is.
Opilação. Opilatio, onis.
Opilado. Obstructus, a, um.
Opilarse. Obstruor, eris.
Opinião. Opinio, onis. Opinatio, onis.
Opiniastica causa. Sufpiciosus, a, um.
Opiniatico. Novarum opinionum studiosus.
Oppor. Oppono, is.
Opporse. Obfisto, is. Occurro, is. Obfisto, as.
Opporse a algum grão, ou dignidade. Honorem, vel dignitatem ambire. Se alicuius honoris candidatum profiteri.
Opportuna causa. Opportunus, a, um.
Opportunamente. Opportune.
Opportunidade. Opportunitas, atis.
Opposição a dignidades. Petitio, onis. Ambitus, us.
Opposição nas demandas. Intercessio, onis.
Opposição, ou obstaculo. Objectus, us. Obex, cis.
Oppositor. Aemulus, a, um. Candidatus, i. Competitor, oris.
Opposta causa. Objectus, a, um. Oppositus, a, um.
Opposta causa, id est, contraria. Infestus, a, um. Infensus, a, um.
Oppressão. Molestia, a. Vexatio, onis.
Opposta causa, id est, fronteira. Adversus, a, um. E regione positus. In conspectu esse.
Opprimida causa. Oppressus, a, um.
Opprimir. Opprimo, is. Vexo, as. Urgeo, es.
Opprobrio. Opprobrium, ii. Dedecus, oris.
Opulencia. Opulencia, a.
Opulenta causa. Opulentus, a, um.

O R

Ora. Vide Hora.
Ora sus. Age. Agite. Agedum.
Oração. Oratio, onis. Precatio, onis.
Oração breve. Oratiuncula, a.
Oraculo. Oraculum, i. Responsum Divinum.
Orador. Orator, oris.
Orago. Festum titulare Ecclesiae.
Orar. Dico, is. Oro, as.
Orar a Deos. Precor, aris. Preces fundere.
Oras de rezar. Libellus precatorius.
Oras canonicas do Officio Divino. Preces horatoria. Palmodium, ii.
Orate. Insanus, a, um. Furiosus, a, um.
Oratorio. Oratorium, ii. Sacrarium, ii.
Orça. Contra ventum navigatio.

Orçar, id est, avaliar. Estimo, as. Arbitror, aris.
Orçidura. Orfus, us.
Ordem. Ordo, inis. Dispositio, onis.
Ordem, id est, mandado. Decretum, i.
Ordenação. Decretum, i.
Ordenada causa. Constitutus, a, um. Institutus, a, um.
Ordenadamente. Ordinate. Ordinatim.
Ordenado Clerigo de ordens sacras. Sacris institutus. Presbyter, ii. Sacerdos, tis.
Ordenador. Ordinator, oris. Instructor, oris.
Ordenança. Ordinator, onis.
Ordenança do exercito. Instructio militum.
Ordenar, id est, pôr em ordem. Ordino, as. Dispono, is. Digerro, is.
Ordenar, id est, determinar. Decerno, is. Sentio, is.
Ordenar para Clerigo. Initio, as.
Ordenarse. Componor, eris. Constituo, eris.
Ordenhado. Multus, a, um.
Ordenhador de cabras. Caprimulgus, i.
Ordenhar. Mulgeo, es. Cogo, is.
Ordenhar em alguma causa. Immulgeo, es.
Ordens menores. Primi ordines.
Ordens sacras. Sacri ordines.
Ordida causa. Orfus, a, um.
Ordidura da tea. Orfus, us.
Ordinaria. Eleemolya anniversaria.
Ordinaria causa. Frequens, entis. Vulgaris, & re.
Ordinariamente. Ordinarie. Frequenter.
Ordin. Ordior, iris.
Ordin, id est, tramar. Contechor, aris.
Ordume de tea. Exorus tela. Stamen, inis.
Oreja. Metallum simile stanno.
Orelha. Auris, is.
Orelha de urso, colda. Auricula urfi.
Orelhas baixas. Aures demissae.
Orelhas de Albade. Laganum, i.
Orelheira de porco. Synciput suillum.
Orelheira de fumo. Synciput fumosum.
Orelhinha. Auricula, a.
Orelhuda causa. Auritus, a, um.
Orfaã causa. Orbus, a, um.
Orfandade. Orbitas, atis.
Orfaõ. Orphanus, i.
Orfaõ de paye, e may. Utroque parente orbis.
Orfaõ de pay tendo avo vivo. Opiter, is.
Organista. Organatus, ii.
Organizado. Organicus, a, um.
Organizar. Corpus reddere organicum.
Orgão de sear. Jugum, i.
Orgãos. Organum, i.
Orgãos de agua. Hydraulus, i.
Orgulho. Jactantia, a. Vivacitas, atis.
Orgulhoso. Vide Briofo. Alivro. Soberbio.
Orjavoã, herva. Verbenae, a. Verbenaca, a.
Oriental causa. Eous, a, um. Orientalis, & le.
Oriente. Oriens, entis. Ortus, us.
Origem. Origo, inis. Fons, ontis. Caput, pitis.
Original causa. Originalis, & le.
Original. Archetypus, i. Exemplar, atis.
Orizonte. Finitor, oris. Horizon, ontis.
Orla. Lacinia, a.
Ornada causa. Ornatus, a, um. Decoratus, a, u.
Ornador. Exornator, onis.
Ornamento. Ornamentum, i. Ornatus, us.
Ornamento da Igreja. Sacrorum apparatus.
Ornar. Orno, as. Colo, is. Ilustro, as. Como, is.
Ornato. Cultus, us. Nitidus, oris. Ornatus, us.
Orncar. Rudo, is. Onco, as.
Oripimente. Vide Ouropimente.
Oria. Hortus, i.
Oria pequena. Hortulus, i.
Oriatiza. Orlus, eris.

Oriatiza

Ovalisca mendax. Olusculum, f.
Ovelãa. Mentha, æ.
Ovelãõ. Hortulanus, i.
Ovelãõ da ovalisça. Olitor, oris.
Ovinga. Urtica, æ.
Ovinga morta. Lamium, ii.
Ovingado. Urtica ustus.
Ovingar. Urtica urere.
Ovinãa. Hortulus, i.
Ovulhada. Roratio, onis. Irroatio, onis.
Ovulhada confa. Roscidus, a, um. Rora-
 tus, ii, um.
Ovulhar. Roro, as. Irroto, as.
Ovulho. Ros, oris.
Ovulho da flor. Meligo, inis.
Ovinga, herua. Eraca, æ.
 O S
Os da boca. Epiglottis, idis.
Osã peçonhenia. Galeotes, æ.
Osã. Stellio, onis.
Osãda. Vide *Osãpede*.
Osãda. Ossa, ossium. Ossium cumulus.
Osãho. Ossiculum, i.
Osã. Os, ossis.
Osã de correr. Os medullatum, vel succosum.
Osãga de vela. Funes principales, quibus
 alligantur antennæ.
Osãnaçãõ. Ofsentatio, onis. Venditatio,
 onis. Jactatio, onis.
Osãa. Hostia, æ.
Osãnaçãõ. Vide *Osãnaçãõ*.
Osãngar a vela. Velum sine contrahere.
Osãngue. Funis, quo velum contrahitur.
Osãra. Ostrea, æ. Ostreum, ci.
 O U
Ou. Vel. Aur. Sive. Seu. Ve.
On, adv. de chamar. Heus.
Onãda, ou oval figura. Forma ovato.
Ovar, id est, criar ovas. Ova gignere. For-
 tifico, as.
Ovas de peixe. Ova piscium.
Ovaõ. Acaras, i.
Ovelha. Ovis, is.
Ovulheiro. Ovilio, onis. Opilio, onis. Ovium
 pastor.
Ovulhãna. Ovicula, æ.
Ovãna. Vide *Bizarrãa.* Brio.
Ovãna. Vide *Sobeybo*.
Ovãda. Heus. Age. Agite.
Ovo. Ovum, i.
Ovo goro. Ovum urinum.
Ovo choco. Ovum fetuosum.
Ovo fãdo. Ovum requietum.
Ovo fresco. Ovum recens.
Ovo naõ galado. Ovum irritum. Ovum ze-
 phyrium.
Ovo galado. Ovum decumanum. Ovum non
 irritum.
Ovãr. Hallucinor, aris.
Ovãgãõ, herua. Origaneum, i.
Ovãrela. Lacinia, æ. Ora, æ.
Ovãrelõ. Cingulum pæneum.
Ovãriço de castanha. Echinus, i.
Ovãriço cachero. Herinaceus, ei. Echinus, i.
Ovãriço do mar. Echinus aquatilis.
Ovãria. Urina, æ. Lotium, ii.
Ovãriar. Mejo, is. Mingo, is.
Ovãriõu. Noctiluca, æ. Nireduia, æ.
Ovãriõl. Macula, æ. Marellio, onis.
Ovãriões da prata. Argentarius, ii.
Ovãriões do ouro. Aurifex, icis.
Ouro. Aurum, i.
Ouro fino. Aurum obrizum.
Ouro lavado. Aurum factum.
Ouro por lavar. Aurum infectum.
Ovãropel. Aurum adulterium.

Onropimente. Auripigmentum, i. Arfenicum, i.
Ouros nas cartas do jogo. Aurei nummi.
Ousãda confa. Audax, acis. Ausus, a, um.
Ousãdamente. Audacter. Audaciter.
Ousãda. Audacia, æ. Confidentia, æ.
Ousãr. Audeo, es.
Ousãrinho. Colliculus, i.
Ousãro. Collis, is.
Ousãva, id est, de outiva. Tenere inconfi-
 derate.
Ousãro. Autumnus, i.
Ousãrga. Allipulatio, onis. Concessio, onis.
Ousãrga da confa. Concessus, a, um.
Ousãrgador. Concessor, oris.
Ousãrgamento. Vide *Ousãrga*.
Ousãrgar. Concedo, is. Permittõ, is.
Ousãra, ou ouro de dous. Alter, a, um.
Ousãra hora. Aliàs.
Ousãra vez. Iterum. Rursum.
Ousãro si. Item.
Ousãro tanto. Tantundem. Tantidem.
Ousãros. Alii, æ, a.
Ousãros tantos. Totidem.
Ousãubro. October, bris.
Ousãvera, id est, de vera. Debebat.
Ousãverãa da prata. Argentaria, æ.
Ousãverãa do ouro. Aurificina, æ.
Ousãvida. Auditio, onis.
Ousãvida confa. Auditus, a, um.
Ousãvido, sentido. Auditus, us.
Ousãvido, id est, orelha. Aures, ium.
Ousãvidor, que julga. Prator, oris.
Ousãvidoria. Pratura, æ.
Ousãvinte. Auditor, oris.
Ousãvir. Audio, is. Excipio, is.
Ousãxãlã, ou oxalã. Urticam. O fi.
 P
Pã do forno. Pala, æ. Infurnibulum, i.
Pã do remo. Palmula, æ.
Pã do ferro. Batillus, i.
Pã de alimpar o trigo. Ventilabrum, i.
Pãçãõ, id est, homem do paço. Aulicus, i.
Pãcer. Pãco, is. Pabulor, aris.
Pãchõchetas. Nugã, arum.
Pãciencia. Patientia, æ. Tolerantia, æ.
Pãciencia. Patiens, entis. Tolerans, antis.
Pãciencia. Patienter. Toleranter.
Pãcifica confa. Pacatus, a, um. Quietus, a, um.
Pãcificamente. Pacate. Tranquille.
Pãcificador. Pacator, oris.
Pãcificadora confa. Pacificatorius, a, um.
Pãcificar. Pacifico, as. Compono, is. Paco, as.
Pãcigo. Aditus, us. Transitus, us.
Pãçes. Palatium, ii.
Pãçes del-Rey. Regia, æ. Aula, æ.
Pãçõ, id est, concerto. Conventio, onis. Pa-
 ctum, i.
Pãda do paõ. Panis portio.
Pãdar. Palatum, i.
Pãdãria. Vicus panificus.
Pãdecencia. Patiens, entis.
Pãdecer. Patior, tris. Tolero, as. Sustineo, es.
Pãdejar. Ventilõ, as.
Pãdejar o trigo. Evano, as.
Pãdejar, id est, ser pãdeira. Panificium
 exercere.
Pãdeira. Mulier panifica, vel panifex. Ar-
 topta, æ.
Pãdeiro. Artocopus, i. Panificus, i.
Pãdrãõ. Columna, æ.
Pãdrãõ, id est, original. Antigraphum, i.
Pãdrãsto. Vitricus, i.
Pãdrãsto de combater. Agger, eris.
Pãdre. Pater, tris. Sacerdos, otis.
Pãdre nesso. Oratio dominica.
Pãdrinhãr. Patrocinor, aris.

Pãdrinho da piã. Pater spiritualis.
Pãdrinho dos noivos. Paranympus, i.
Pãdroado. Patrocinium, ii. Patronatus, us.
Pãdroeiro. Patronus, i.
Pãdua, Cidade de Italia. Patavium, ii.
Pãga. Solutio, onis.
Pãga, id est, jornal. Merces, edis. Pretium, ii.
Pãga confa. Solutus, a, um.
Pãga confa, id est, assõpãda. Vide.
Pãgador, ou pagadora. Solvens, entis.
Pãgamento. Solutio, onis.
Pãgãrismo. Gentilitas, aris.
Pãgãõ. Paganus, i.
Pãgar. Solvo, is. Retribo, is.
Pãgar na mesma moda. Reddere talionem.
 Par pari referre.
Pãgar pello corpo. Pœnas solvere, dare, pœdere
Pãgelas. Mercedula, æ.
Pãgem. Cacula, æ. Pedisequus, i. Affecula, æ.
Pãgem da lança. Armiger famulus.
Pãgem do esfoque. A pugione.
Pãgem das petçoens. A libellis.
Pãgem de escrever. Ab epistolis. A manu.
Pãgem da copa. Pincerna, æ.
Pãgem da nao. Melonauta, æ.
Pãgina do livro. Pagina, æ.
Pãgo. Præmium, ii. Remuneratio, onis.
Pãgode. Idolum, i.
Pãy. Pater, tris. Genitor, oris.
Pãy de familias. Paterfamilias, patrisfa-
 milias.
Pãssagem. Via, æ.
Pãnço. Pancum, i.
Pãnãl. Tabula, æ. Tabella, æ.
Pãyo. Falisus venter.
Pãyol da polvora. Cubiculum pulveris tor-
 mentarii.
Pãirãr. Sto, as. Vide *Andãr ao pãiro*.
Pãira, ut, andãr ao pãiro. Captare ventos
 incertos.
Pãixãõ. Molestia, æ. Angor, oris.
Pãixãõ de Jesu Christo. Passio, onis.
Pãlaciãno. Aulicus, i. Palatinus, i.
Pãlãcio. Palatium, ii. Regia, æ. Aula, æ.
Pãlãngue. Specula, æ. Spectaculum, i. Am-
 phitheatrum, i.
Pãlãfrem. Caballus macilentus.
Pãlãngum. Bajulus, i.
Pãlãnsãrio. Circuitus verborum. Mæandri
 verborum.
Pãlãvãra. Verbum, i. Dicitio, onis. Vocabu-
 lum, i.
Pãlãngãva. Mazonamum, i.
Pãlãovãda. Dicterium, ii.
Pãlãvãro. Loquax, acis. Verbofus, a, um.
Pãlãada confa. Coloratus. Personatus, a, um.
Pãlãador, ou pãlãadoru. Colorans, antis.
Pãlãar. Coloro, as. Pallio, as.
Pãlãeo. Umbella, æ. Baldachium, i.
Pãlãha. Palea, æ. Stipula, æ.
Pãlãha, id est, palmus. i.
Pãlãha de camelo, herua. Juncus odoratus.
Pãlãhas casãas. Vide *Choupanãas*.
Pãlãhada de comev bestas. Cibus paleatus.
Pãlãhãgem. Palearum cumulus.
Pãlãheiro. Palearium, ii.
Pãlãbeta. Allerculus, i.
Pãlãbeta de jogar a pela. Reticulum, i.
Pãlãbeta vinho. Vinum subrubrum.
Pãlãhãço. Palearum stramen, vel stramentum.
Pãlãcada. Locus acutis palis munitus.
Pãlãlio. Vide *Pãlãeo*.
Pãlãma, arvo. e. Palma, æ.
Pãlãma, id est, vencimento. Victoria, æ.
Pãlãma, æ.
Pãlãma da mãõ. Vola, æ. Palma, æ.
 Palma